

POROZUMIENIE

o współpracy między Radą Okręgu Lipskiego i Prezydentem Miasta Krakowa

I

Na podstawie umów zawartych między Komitetem Centralnym Niemieckiej Socjalistycznej Partii Jedności i Komitetem Centralnym Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej oraz istniejących stosunków między partiami kontynuowane będą długoletnie przyjazne stosunki na szczeblu państwowym w celu dalszego rozwoju i utrwalania wszechstronnej współpracy między ludźmi pracy Okręgu Lipskiego i Województwa Miejskiego Krakowskiego skierowanej na zapoznanie i uogólnienie doświadczeń w dziedzinach gospodarki, nauki i kultury.

Współpraca będzie się koncentrować na:

- wymianie doświadczeń w działalności Władz Okręgu Lipskiego i Województwa Miejskiego Krakowskiego oraz doświadczeń dotyczących udziału radnych w pracy ideologicznej i ideowo-wychowawczej ludzi pracy;
- zagadnieniach pracy merytorycznej i organizacyjnej władz państwowych w celu wykonania zadań gospodarczych i polepszenia warunków pracy i bytu;
- prawidłowym rozwoju wymiany doświadczeń w dziedzinach budownictwa, techniki, gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, oświaty, służby zdrowia i opieki społecznej, kultury i sztuki oraz organizacji społecznych i sportowych;
- wymianie doświadczeń w pracy w dziedzinie intensyfikacji produkcji rolnej;
- dalszym rozwoju i pogłębianiu przyjaznych stosunków między ludźmi pracy Okręgu Lipskiego i Województwa Miejskiego Krakowskiego, zwłaszcza na rozwoju braterskich stosunków między zaprzyjaźnionymi zakładami pracy, placówkami i instytucjami.

Przyjazne stosunki między Okręgiem Lipskim i Województwem Miejskim Krakowskim skonkretyzowane zostaną na podstawie umów dwuletnich.

Rocznie będą wymieniane: jedna delegacja Władz kierowniczych i trzy delegacje specjalistów. Delegacje będą przebywać do 5 dni i liczyć będą 3 do 5 osób.

Sprecyzowanie pobytu zaplanowanych delegacji ma nastąpić przy obopólnej zgodzie w terminie 3 tygodni przed początkiem podróży. W celu zwiększenia efektywności wymiany doświadczeń strona przyjmująca będzie informować stronę wysyłającą o programie przed początkiem podróży.

W celu zagwarantowania aktualnej informacji o osiągnięciach w dziedzinach życia społecznego, gospodarczego i kulturalnego w Okręgu Lipskim i Województwie Miejskim Krakowskim – strony podpisujące będą dokonywać wymiany podstawowych uchwał.

Lipsk, dnia 19 marca 1981 roku.

Józef GAJEWICZ
Prezydent Miasta Krakowa

Rolf OPITZ
Przewodniczący Rady Okręgu
Lipskiego